



NOV 10 1988

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the  
Minister of Consumer and Corporate  
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir statutaire  
du Ministre de Consommation et Corpora-  
tions à la demande de:

Fisher Scientific, Div. of Allied Canada Inc.  
112 Colonnade Road  
Nepean, Ontario  
T2E 7G6

for the following device(s):

pour (les)l'appareil(s) suivant(s):

DEVICE TYPE /  
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /  
FABRICANT:

Electronic Top Loading Balance /  
Balance électronique à chargement par  
le haut

Mettler Instruments AG  
CH-8606 Greifensee  
Switzerland/Suisse

MODEL DESIGNATION(S) /  
DÉSIGNATION DU(DES) MODÈLE(S):

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /  
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

PJ-XXX

See "Summary Description" / Voir  
"Description Sommaire".

**NOTE:** This approval applies only to  
devices, the design, composition,  
construction and performance of which  
are, in every material respect,  
identical to that described in the  
information submitted; and are typified  
by the sample(s) submitted by the  
applicant for evaluation for approval  
in accordance with sections 14 and 15  
of the Weights and Measures Regula-  
tions. The following is a summary of  
principal features only.

**REMARQUE:** La présente approbation ne  
vise que (les)l'appareil(s) dont la  
conception, la composition, la  
construction et le rendement sont  
identiques, en tout point, à celui  
(ceux) qui est(sont) décrit(s) dans la  
documentation reçue et pour lequel  
(lesquels) des échantillons représenta-  
tifs ont été fournis par le requérant  
aux fins d'évaluation, conformément aux  
articles 14 et 15 du Règlement sur les  
poids et mesures. Ce qui suit est une  
brève description de leurs principales  
caractéristiques.

## SUMMARY DESCRIPTION:

The approved devices are top loading balances. Weight is sensed by an electromagnetic force compensation principle. All models are fitted with lockable levelling feet and a bullseye level.

The PJ 360 and the CJ 150 are fitted with a single operator control which performs the following functions:

To switch ON - press bar.

To switch OFF - lift bar.

To Zero - press bar. It operates to full scale capacity.

To Tare - press bar. It operates to full scale capacity.

The PJ 15 is also fitted with a similar control for On, Menu and Tare. However, the device is furnished with an "OFF" button for switching the device off and a "PRINT" button for setting the device into print mode.

Blanking for over capacity is indicated by a series of horizontal bars on the weight display.

The PJ 360 is fitted with a Deltarange capability which allows the device to display ten times the indicating accuracy that is available in the coarse weighing range.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

Les appareils approuvés sont des balances à chargement par le haut. Le captage du poids se fait selon le principe de compensation de forces électromagnétiques. Tous les modèles sont pourvus d'un pied de nivellement verrouillable et d'un niveau à bulle.

Les modèles PJ 360 et CJ 150 sont munis d'une seule commande d'opérateur qui remplit les fonctions suivantes:

Pour la mise en circuit: appuyer sur la barre;

Pour la mise hors circuit: relever la barre;

Pour la remise à zéro: appuyer sur la barre (fonctionne sur toute l'étendue de mesure);

Pour le tarage: appuyer sur la barre (fonctionne sur toute l'étendue de mesure);

Le modèle PJ 15 est également muni d'une commande similaire pour la mise en circuit, le menu et le tarage. Toutefois, il comporte une touche pour la mise hors circuit ainsi qu'une touche "PRINT" pour le réglage de l'appareil en mode d'impression.

En cas de surcharge, le dispositif d'affichage du poids affiche une série de barres horizontales.

Le modèle PJ 360 est doté de la caractéristique "Deltarange" qui permet à l'appareil d'afficher en unités dix fois plus précises que celles disponibles à l'intérieur de l'étendue de mesure brute.

## SUMMARY DESCRIPTION: Continued

## DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

<u>MODEL NUMBER</u> <u>N° de modèle</u>	<u>CAPACITY</u> <u>Capacité</u>	
PJ 15	15000 g x 1 g	
PJ 1220	12000 g x 1 g	Delta Range/Échelle Delta 2000kgx0.1g
PJ 12	12000 g x 0.1 g	
PJ 6	6000 g x 1 g	
PJ 6000	6000 g x 0.1 g	
PJ 4000	4100 g x 0.1 g	
PJ 600	610 g x 0.1 g	
PJ 3600	3100 g x 0.01 g	Delta Range/Échelle Delta 600gx0.1g
PJ 3000	3100 g x .01 g	
PJ 400	410 g x 0.01 g	
PJ 360	310 g x 0.01 g	Delta Range/Échelle Delta 60gx0.001g
PJ 300	310 g x .001 g	
CJ 150	150 carat x 0.001 ct	

The devices are for use in weighing precious metals and other commodities of comparable value, determination of dockage in the grain industry and for determining the net content of packages that are not weighed in the presence of the purchaser at the time of sale. These devices must be installed on a solid, stable surface free from vibration and in an environment free from air currents.

The devices are exempt from the requirements of section 8, 9.2 and 9.6 of SCM3.

The zero and span adjustments are located within the housing and can be sealed using a lead and wire seal or tamper proof paper seal, however, the design is such that it does not meet the requirements of SGM3/10.

Ces balances sont destinées au pesage des métaux précieux et d'autres marchandises de valeur comparable, ou pour détermination de la qualité dans l'industrie du grain ainsi que pour la détermination du contenu net des emballages qui ne sont pas pesés en présence de l'acheteur au moment de la vente. Ces balances doivent être installées sur une surface solide et stable, non exposée aux vibrations et à un endroit à l'abri des courants d'air.

Ces balances sont exemptées des exigences des directives ministérielles SGM3-8, SGM3-9.2 et SGM3-9.6.

Les dispositifs de réglage du zéro et de la portée sont installés dans le boîtier de l'appareil et peuvent être scellés à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique ou d'un sceau en papier inviolable. L'appareil n'est toutefois pas conçu pour être scellé conformément aux exigences de la directive ministérielle SGM3/10.

## APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is granted accordingly, pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Verification of conformity is required in addition to this approval. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

## APPROBATION:

La conception, la composition, construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus a(ont) été évalué(s) conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Par conséquent, une approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Outre la présente approbation, une vérification de conformité est requise. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada.




---

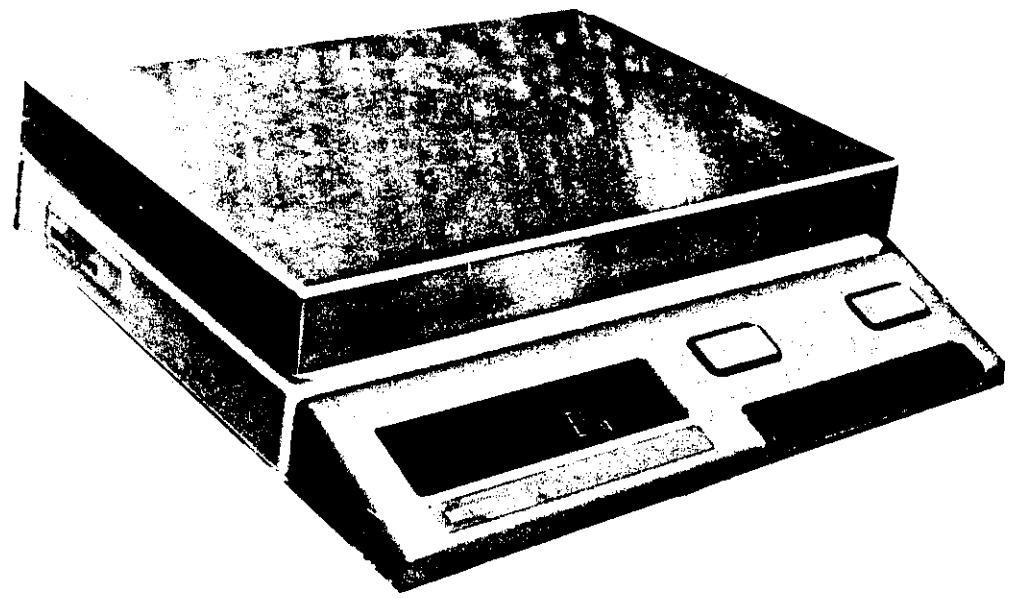
 W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

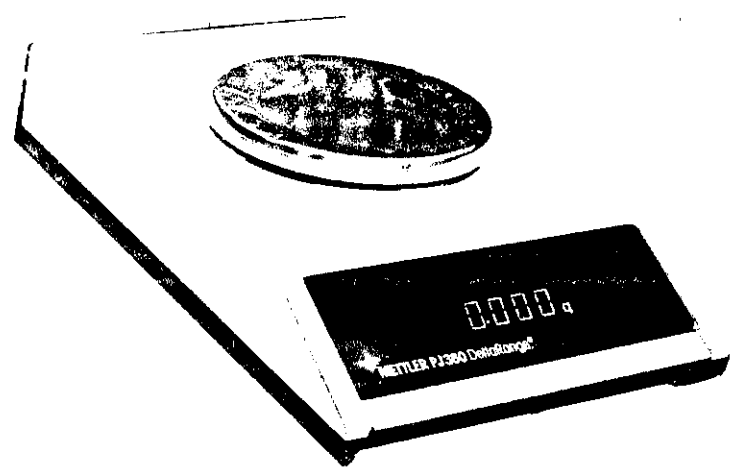
Chef  
Laboratoires de Métrologie légale

FILE/Dossier: 06922-M579

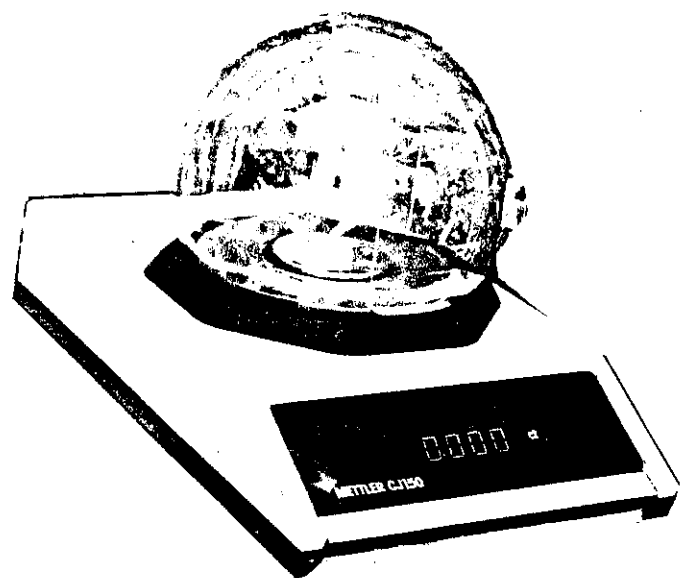
NOV 10 1988



PJ-15



PJ-360



CJ-150